

INTÉGRER LA DIVERSITÉ POUR MIEUX SOIGNER MIGRANTS ET PROBLÈMES DUS À LA LANGUE, MENTALITÉ, RELIGION

PROF PATRICK BODENMANN

TITULAIRE DE LA CHAIRE DE MÉDECINE DES POPULATIONS VULNÉRABLES (FBM - UNIL)
DÉPARTEMENT VULNÉRABILITÉS ET MÉDECINE SOCIALE (UNISANTÉ - LAUSANNE)

Samedi, 01 février 2025, 9h50 - 10h40, Grande Salle

Quadrimed Congrès médical de Crans-Montana

Centre de congrès « le Régent »

<https://www.quadrimed.ch/fr/congres-2025/programme>

INTÉGRER LA DIVERSITÉ POUR MIEUX SOIGNER MIGRANTS : SYNONYME DE PROBLÈMES ?

PROF PATRICK BODENMANN
TITULAIRE DE LA CHAIRE DE MÉDECINE DES POPULATIONS VULNÉRABLES (FBM - UNIL)
DÉPARTEMENT VULNÉRABILITÉS ET MÉDECINE SOCIALE (UNISANTÉ - LAUSANNE)

Samedi, 01 février 2025, 9h50 - 10h40, Grande Salle

Quadrimed Congrès médical de Crans-Montana

Centre de congrès « le Régent »

<https://www.quadrimed.ch/fr/congres-2025/programme>

INTÉGRER LA DIVERSITÉ POUR MIEUX SOIGNER MIGRANTS FORCÉS, COMPLEXITÉ ET SOLUTIONS

PROF PATRICK BODENMANN
TITULAIRE DE LA CHAIRE DE MÉDECINE DES POPULATIONS VULNÉRABLES (FBM - UNIL)
DÉPARTEMENT VULNÉRABILITÉS ET MÉDECINE SOCIALE (UNISANTÉ - LAUSANNE)

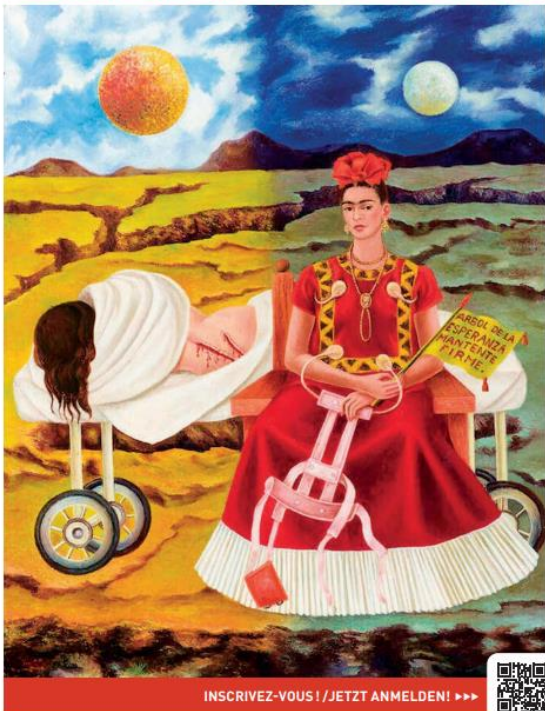
Samedi, 01 février 2025, 9h50 - 10h40, Grande Salle

Quadrimed Congrès médical de Crans-Montana

Centre de congrès « le Régent »

<https://www.quadrimed.ch/fr/congres-2025/programme>

INTÉGRER LA DIVERSITÉ POUR MIEUX SOIGNER
 VIELFALT VERSTEHEN, BESSER BEHANDELN



INSCRIVEZ-VOUS! / JETZT ANMELDEN! >>>



CONGRÈS MÉDICAL
 ARZTEKONGRESS



CRANS MONTANA
 Anulately

NOUVEAU - NEW - NOUVEAU - NEW - NOUVEAU - NEW
 COURS POCUS - COURS POCUS - COURS POCUS

Trump suspend les employés des programmes de diversité

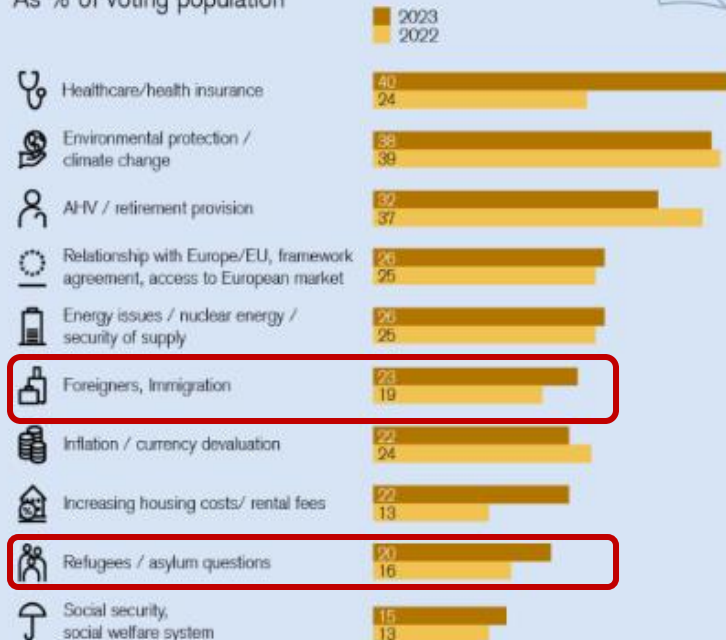


LE 21 JAN. 2025 À 05H00 (à 11h10 (TU) • Par AFP Po
 • © 2025 AFP



The worries of the Swiss

As % of voting population



Source: Credit Suisse Worry Barometer 2023



Agenda

1. De qui parle-t-on ?
2. De quoi parle-t-on ?
3. Quelques solutions face à la complexité
4. À emporter

Agenda

1. De qui parle-t-on ?

→ Migrants forcés

2. De quoi parle-t-on ?

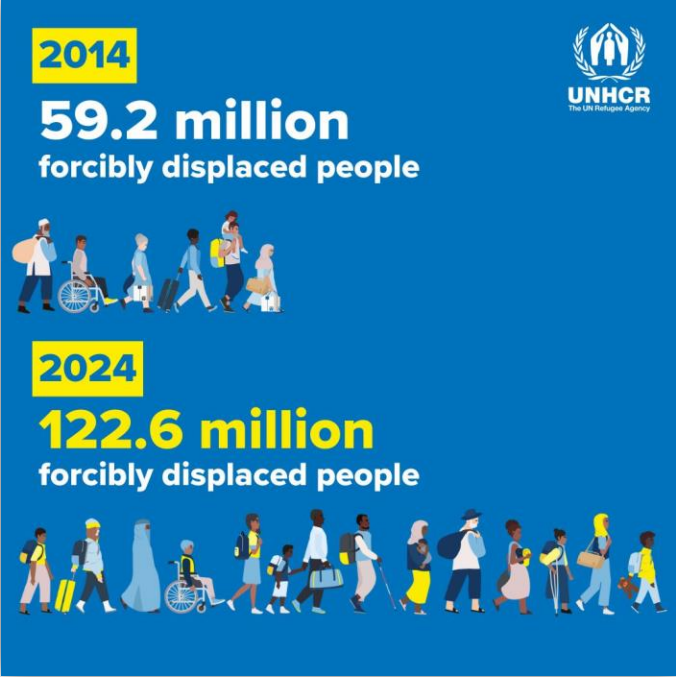
3. Quelques solutions face à la complexité

4. À emporter



Prof K Blanchet, Bogota,
décembre 2024

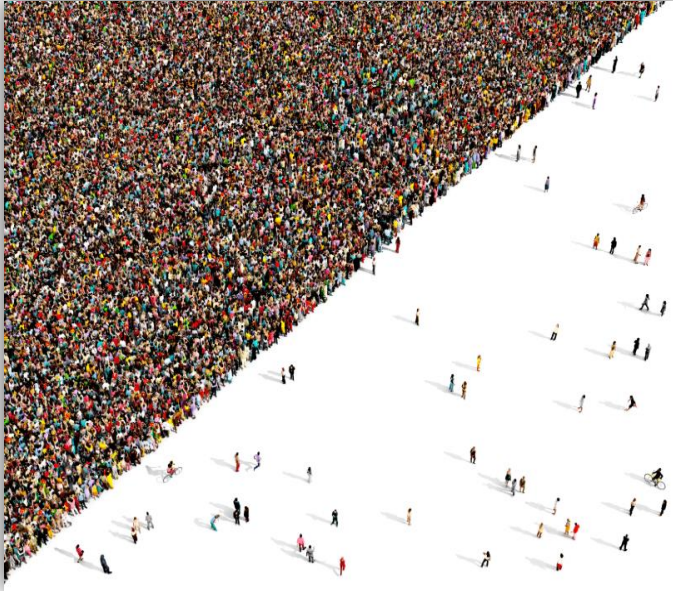
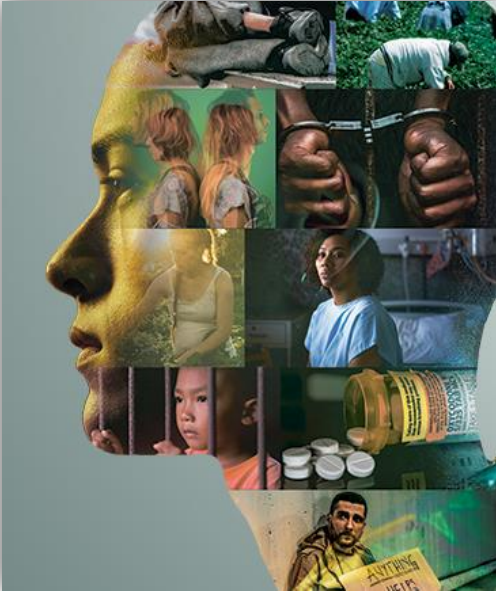
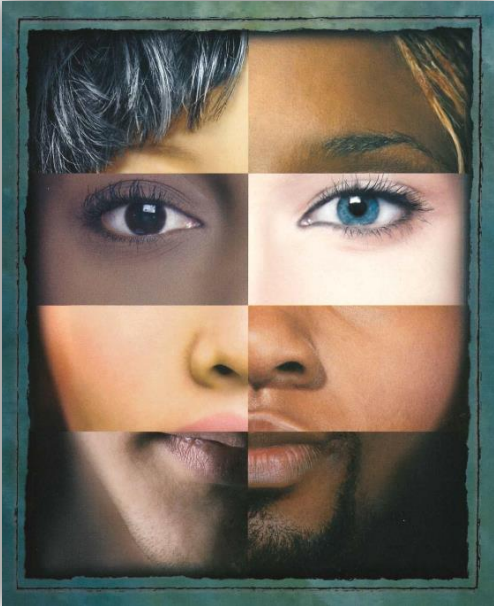
Migrants forcés 2014-2024



Agenda

1. De qui parle-t-on ?
2. De quoi parle-t-on ?
→ **Diversité, Minorité, Vulnérabilité, Équité**
3. Quelques solutions face à la complexité
4. À emporter

De la diversité à la minorité



De la vulnérabilité à l'équité

VULNÉRABILITÉ

- Somatique
- Mentale
- Comportement à risque
- Handicap

VULNÉRABILITÉ SOCIALE

- Inégalité socio-économique
- Compétences en santé
- Accès limité

**SITUATIONS DE VULNÉRABILITÉ :
DES BESOINS SPÉCIFIQUES**

- Risque accru (accès limité)
- Qualité de soins (évaluation, suivi)

Bodenmann P, Madrid C, Wolff. **Vulnérabilités et santé : une nouvelle rubrique**, RMS, 2009





Équités



Égalité



Équité clinique



Équité institutionnelle



Équité structurelle

Copyright :
Département Vulnérabilités et médecine sociale (DVMS) / Unisanté et
Chaire de médecine des populations en situation de vulnérabilité / FBM - UNIL

Iniquités et opportunités

- OFSP



Décembre 2022

« Equity in healthcare: moving from the desirable to the necessary »

[Equity in healthcare: moving from the desirable to the necessary - YouTube](#)

- Lancet

Review

  **What works in inclusion health: overview of effective interventions for marginalised and excluded populations**

Serena Luchenski, Nick Maguire, Robert W Aldridge, Andrew Hayward, Alistair Story, Patrick Perri, James Withers, Sharon Clint, Suzanne Fitzpatrick, Nigel Hewett

Lancet 2018; 391: 266-80
Published Online
November 11, 2017
[http://dx.doi.org/10.1016/S0140-6736\(17\)31959-1](http://dx.doi.org/10.1016/S0140-6736(17)31959-1)
See [Comment](#) page 186
See [Articles](#) page 241

Centre for Public Health Data Science, Institute of Health Informatics (S Luchenski, R W Aldridge, Prof A Hayward MD), The Farr Institute of Health Informatics Research (S Luchenski, R W Aldridge, Prof A Hayward), and Institute of Epidemiology and Health Care

Introduction
Inclusion health is a service, research, and policy agenda that aims to prevent and redress health and social inequities among the most vulnerable and excluded populations. We did an evidence synthesis of health and social interventions for inclusion health target populations, including people with experiences of homelessness, drug use, imprisonment, and sex work. These populations often have multiple overlapping risk factors and extreme levels of morbidity and mortality. We identified numerous interventions to improve physical and mental health, and substance use; however, evidence is scarce for structural interventions, including housing, employment, and legal support that can prevent exclusion and promote recovery. Dedicated resources and better collaboration with the affected populations are needed to realise the benefits of existing interventions. Research must inform the benefits of early intervention and implementation of policies to address the upstream causes of exclusion, such as adverse childhood experiences and poverty.

risk factors such as poverty and childhood trauma that lead to social exclusion.¹ Consequently, these populations have extremely poor health, multiple morbidity, and early mortality.² Compounding these problems are

Agenda

1. De qui parle-t-on ?
2. De quoi parle-t-on ?
3. **Quelques solutions face à la complexité**
4. À emporter



How can we help?

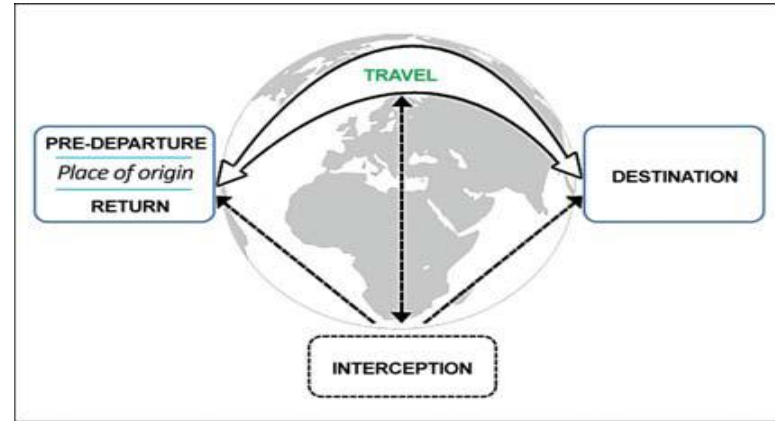


1. Contextualiser



Conditions pré-migratoires, migratoires et post-migratoires

Massé R. Culture et Santé 1995



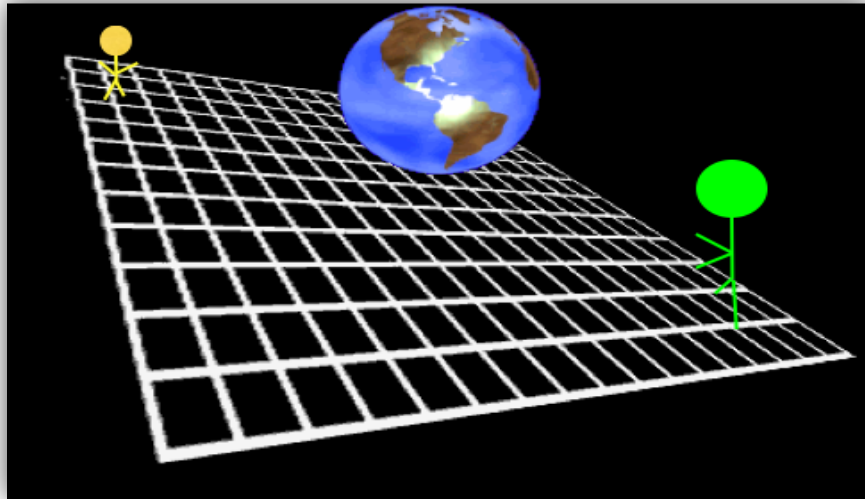
Cathy Zimmerman et al. PLoS Medicine, Volume 8, Issue 5, 2011



Shaun Tan, The arrival, 2006

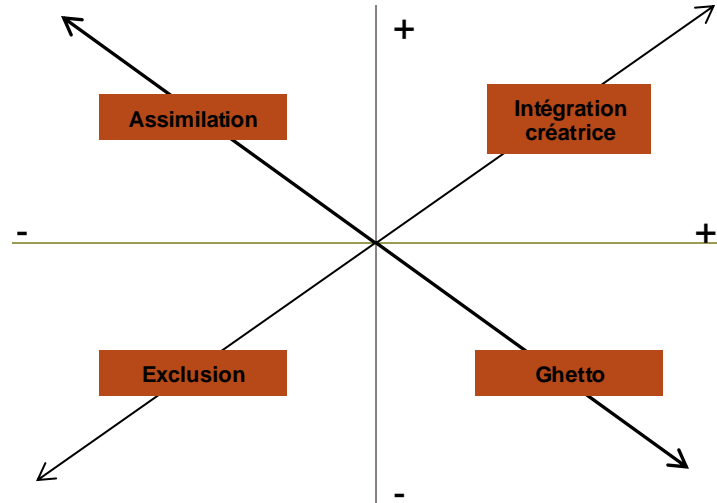


2. Ne pas culturaliser



LE MIGRANT

VALEUR DONNÉE À LA CULTURE D'ACCUEIL



VALEUR DONNÉE À LA
CULTURE D'ORIGINE

JC. Métraux. Adolescents du sud – malades de l'échange inégal RMSR 121, 551-554, 2001

Graphique inspiré de P.H. Rack, Migration and Mental Illness. In J.L. Cox (ed) Transcultural Psychiatry. London, Croom Helm, 1986

How can we help?

Prérequis = où se situe Frida dans son processus migratoire ?

Anamnèse et savoir faire

1. Contextualiser : les étapes de la migration

2. Ne pas culturaliser :

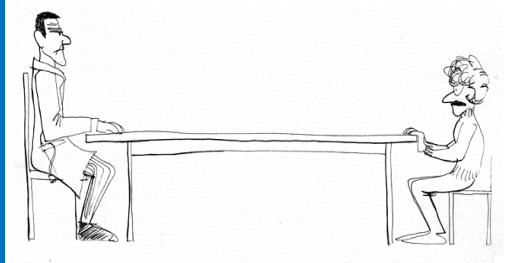
- **Intégration créatrice**
- **Assimilation**
- **Ghetto**
- **Exclusion**

3. Communiquer : allophonie et littératie



Communiquer : allophonie

Dialogue?



Triologue !



Bischoff and al. 2003 Soc Sci Med

How can we help?

4 PHASES	
1. AVANT L'ENTRETIEN	<ul style="list-style-type: none">▪ Préparation▪ Contenu▪ Traduction▪ Culture▪ Confidentialité▪ Temps
2. DEBUT DE L'ENTRETIEN	<ul style="list-style-type: none">▪ Présentation▪ Accord▪ Regard
3. PENDANT L'ENTRETIEN	<ul style="list-style-type: none">▪ Patience▪ Simplicité▪ Compréhension▪ Observation
4. APRES L'ENTRETIEN	<ul style="list-style-type: none">▪ Echange



Communiquer : littératie en santé



“La capacité d’un·e patient·e
d’obtenir, de comprendre et de traiter les informations de
base en matière de santé et de fonctionnement des
services nécessaires lui permettant de prendre une
décision appropriée pour sa santé”

In Selden, Zorn, Ratzan, Parker Editors; Current Bibliographies in Medicine: Health Literacy, National Institute of Health, 2000

Suisse : OFSP 2015

10 personnes sur 100 ont d'excellentes compétences en matière de santé.

36 personnes sur 100 ont des compétences suffisantes en matière de santé.

45 personnes sur 100 ont des compétences en matière de santé qui posent problème.

9 personnes sur 100 ont des compétences insuffisantes en matière de santé.

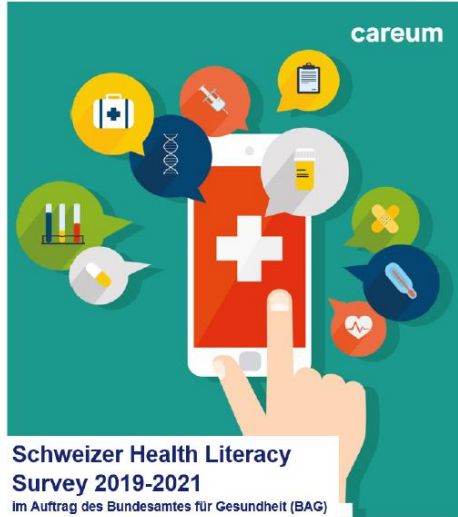
46%

Presque la moitié de la population suisse a des compétences suffisantes ou excellentes en matière de santé.



Suisse Careum 2021/ 2023

Structure rapport final



Schweizer Health Literacy Survey 2019-2021
Im Auftrag des Bundesamtes für Gesundheit (BAG)

Struktur Schlussbericht

Staat November 2020

Dr. sc. nat. Gisela De Gari
Projektleiterin

Dr. sc. nat. Daniela Hovast
Stv. Projektleiterin

Urs Bieri
gs bern

Josée Fu Kacher
gs bern

Careum, Postgöschstrasse 3, CH-8032 Zürich
T +41 43 222 50 00, info@careum.ch, www.careum.ch

Careum



Health Literacy

Concept paper

January 2023

Careum, Postgöschstrasse 3, CH-8032 Zürich
T +41 43 222 50 00, info@careum.ch, www.careum.ch

1

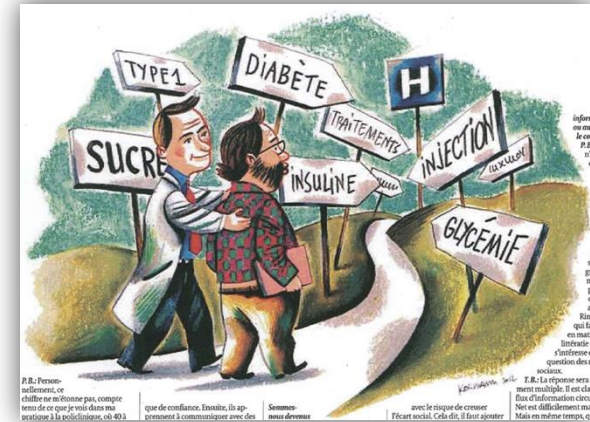
Lecture...

- Li's suov tialp, zecalp ertov niam ehcuag rus ertov eluapé etiord
- Tnanetniam, zessial ertov niam etiord snad enu noitisop etuah
- Is suov zeva sulp ed 05 sna, zettem ertov ecuop tiord ne tuah
- Is suov zeva sniom ed 05sna, zeguob sov stgiod

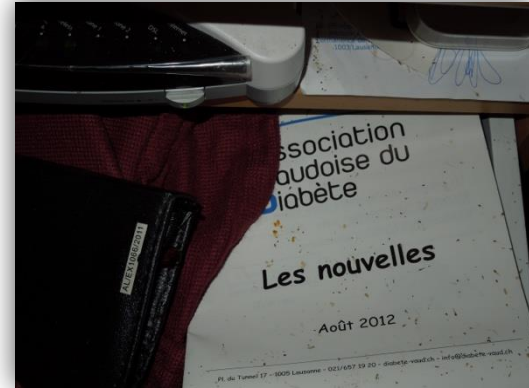
With Rima Rudd permission

How can we help?

- Utiliser une langue commune
 - Dissiper la gêne, la honte
 - Encourager les questions
 - Parler lentement
 - Utiliser un langage simple, éviter jargon
 - Limiter le nombre d'informations
 - Utiliser des supports visuels
-
- *Teach back*



4. Déterminer ...les DSESM

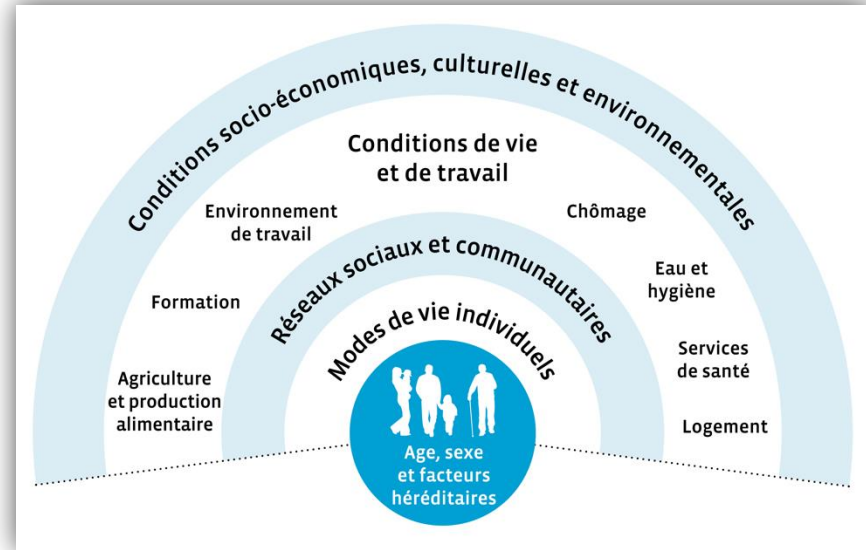


Quels déterminants ?

Quels déterminants?

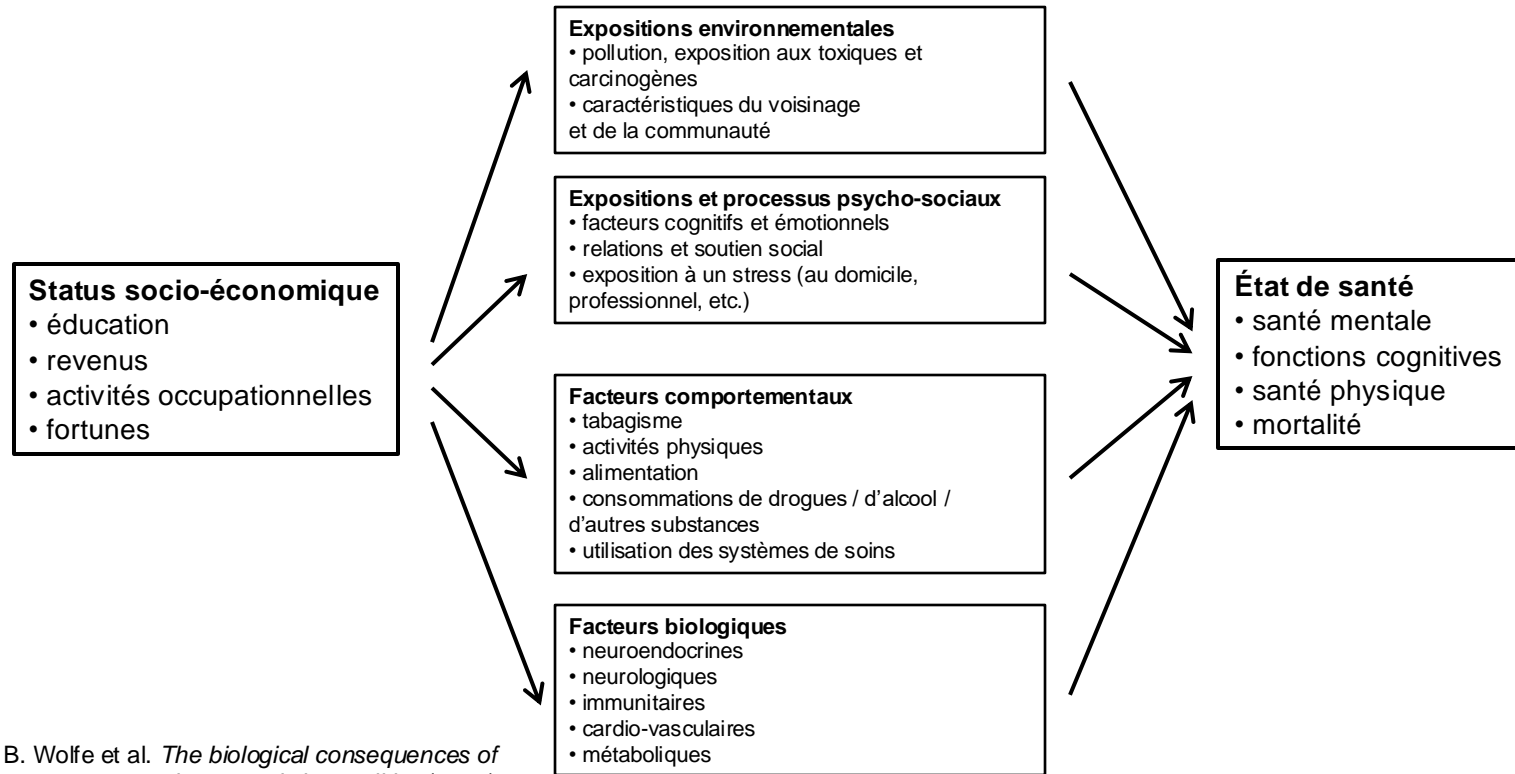
1. Enfance
2. Gradient social
3. Travail
4. Chômage
5. Entourage
6. Exclusion sociale
7. Transport
8. Alimentation
9. Dépendances
10. Stress

Marmot M, OMS 2003, 2008, 2013
Martin J, RMS, 2014



Source : Plateforme suisse sur l'évaluation d'impact sur la santé (EIS), Promotion santé suisse.
Dahlgren, G. and Whitehead, M. (1993) Tackling inequalities in health: what can we learn from what has been tried?

« Physiopathologie des DSS »



Adapté de B. Wolfe et al. *The biological consequences of socioeconomic inequalities* (2012)

How can we help?



Integrating the social determinants of health into health workforce education and training

World Health Organization

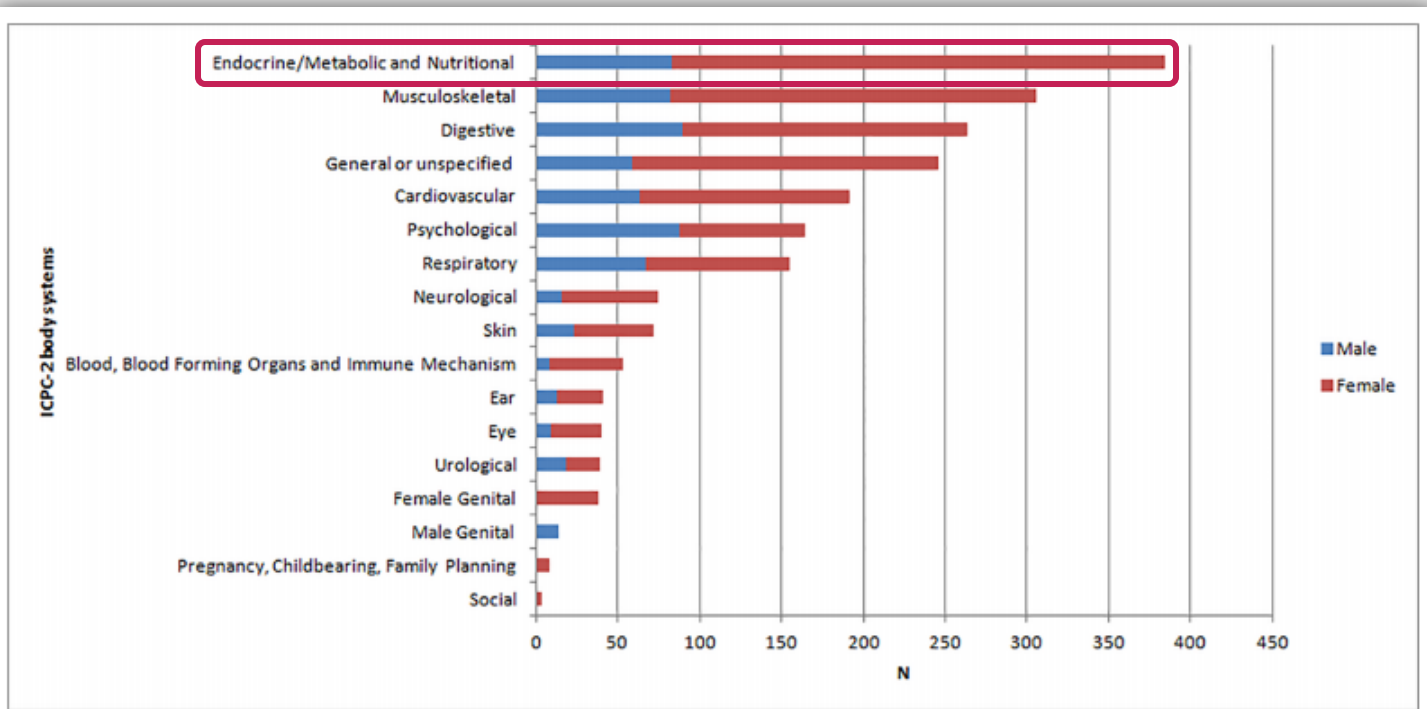
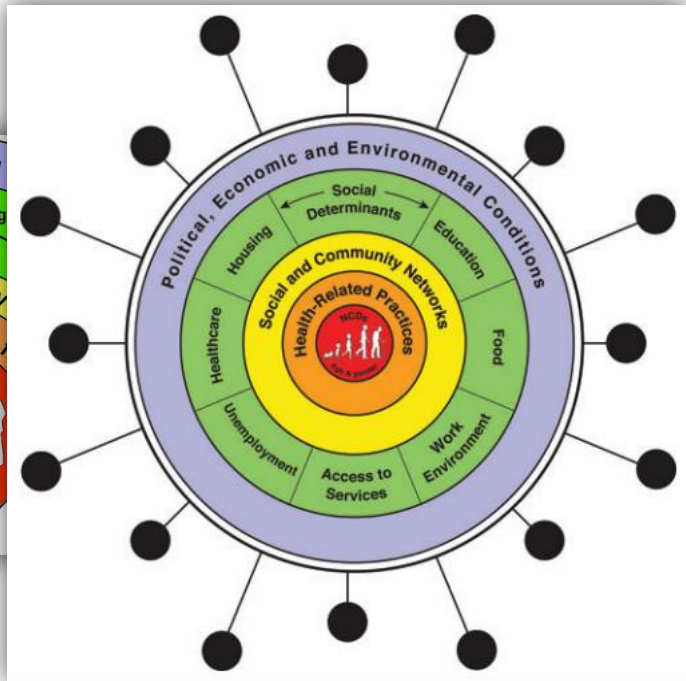
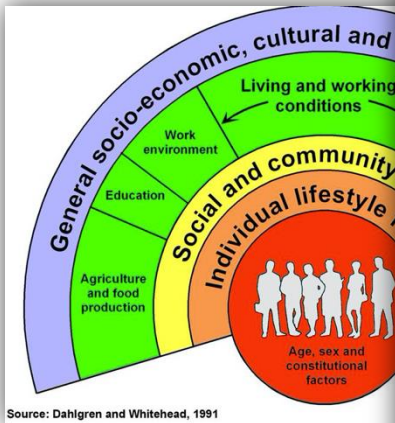


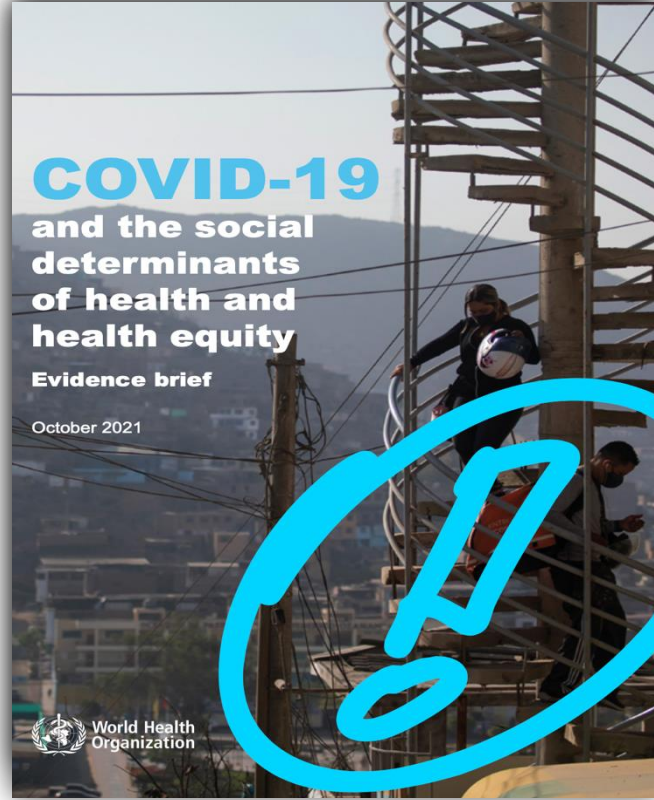
Fig 1. Frequency of conditions categorized by ICD-2 body system.

<https://doi.org/10.1371/journal.pone.0201313.g001>

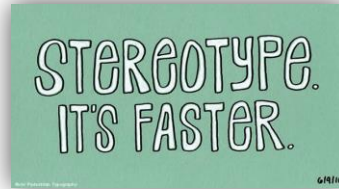
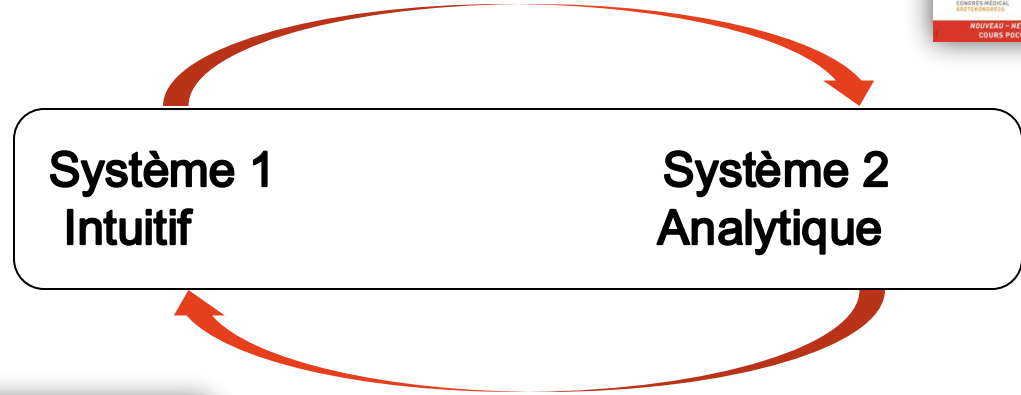
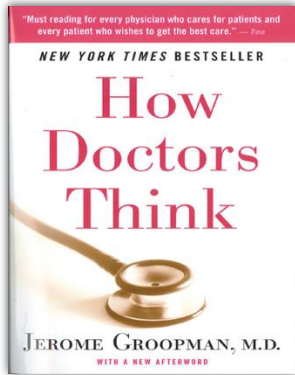
Jackson Y, Paignon A, Wolff H, Delicado N
 Health undocumented migrants in primary care in Switzerland. *PLoS One*, 2018
 Jossen M. Undocumented Migrants and Health care: Eight Stories From Switzerland.
 Openbook publishers, 2018



Bambra C, et al. *J Epidemiol Community Health* 2020;**0**:1–5. doi:10.1136/jech-2020-214401




5. Nos stéréotypes ? Y penser !



Stéréotype, préjugé, discrimination

Tableau II. Définitions des concepts de stéréotype, préjugé et discrimination.¹⁻²



Terme	Définition
Stéréotype	Catégorisation concernant les caractéristiques prétendues typiques des membres d'un groupe. Cette catégorisation est souvent partagée, collective.
Préjugé	Attitude positive ou négative envers les membres d'un groupe. Se base généralement sur un ou plusieurs stéréotypes . Jugement d'une personne ou d'un groupe sans avoir acquis suffisamment de connaissances.
Discrimination	Action où l'on traite de manière différenciée les membres d'un groupe donné, par rapport au reste de la collectivité, à partir de certains critères ou caractères distinctifs. Cette discrimination peut être positive ou négative, directe ou indirecte, individuelle ou groupale voir institutionnelle.

CHAP 1.8 M. Dominice Dao, P. Bodenmann. Ce que l'autre peut susciter chez nous : stéréotypes, préjugés et discriminations dans la pratique clinique. Vulnérabilités, diversités et équité et santé. P. Bodenmann, Y. Jackson, F. Vu, H. Wolff. 2^{ème} édition, RMS, 2022


How can we help? *Implicit Association Test (Harvard Medical School)*

Project Implicit®

<https://implicit.harvard.edu>

Demonstration

The demonstration site for the Implicit Association Test. Click this button to learn more about implicit associations and try out some sample tasks. Or, go directly to the featured task: **Presidential Candidates IAT**



Research

The research site for Project Implicit. Click this button to participate in on-going research measuring implicit associations for a variety of topics.

[Project Implicit Information Site](#)
 Copyright © 2007 IAT Corp.

Project Implicit® Featured Task

[Try a Study](#) | [Take a Demo Test](#) | [Background](#) | [Tech Support](#) | [The Scientists](#) | [Project Implicit](#)

Select a Test

Skin-tone IAT

Weight IAT

Asian IAT

Arab-Muslim IAT

Native IAT

Weapons IAT

Skin-tone ('Light Skin - Dark Skin' IAT). This IAT requires the ability to recognize light and dark-skinned faces. It often reveals an automatic preference for light-skin relative to dark-skin.

Weight ('Fat - Thin' IAT). This IAT requires the ability to distinguish faces of people who are obese and people who are thin. It often reveals an automatic preference for thin people relative to fat people.

Asian American ('Asian - European American' IAT). This IAT requires the ability to recognize White and Asian-American faces, and images of places that are either American or Foreign in origin.

Arab-Muslim ('Arab Muslim - Other People' IAT). This IAT requires the ability to distinguish names that are likely to belong to Arab-Muslims versus people of other nationalities or religions.

Native American ('Native - White American' IAT). This IAT requires the ability to recognize White and Native American faces in either classic or modern dress, and the names of places that are either American or Foreign in origin.

Weapons ('Weapons - Harmless Objects' IAT). This IAT requires the ability to recognize White and Black faces, and images of weapons or harmless objects.

Prendre conscience

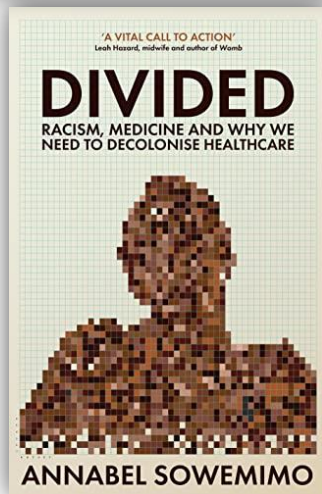


Time, June 2020

Racisme et pratique de la médecine: éléments pour un apprentissage nécessaire

Pr PATRICK BODENMANN¹, FARAH HRASNICA², DIMITRI PROD'ROM³, ÈVE MARIE PERRIN⁴, ALESSANDRO ISHII⁵, RAPHAËL PORRET⁶,
CÉDRIC FRICKER⁷, Drs KEVIN MORISOD⁸, JAVIER SANCHIS ZOZAYA⁹, MARY E. MALEBRANCHE¹⁰, ALEX GREEN¹¹ et Pr PIERRE-ALEXANDRE BART⁴

Rev Med Suisse 2020; 16: 1373-9



En Suisse?...2024

[RTS Découverte Le racisme - rts.ch - Radio Télévision Suisse](#)

[19h30 - En Suisse, le racisme touche même les milieux de la ...](#)

[Racisme dans les soins: gare au syndrome ... - Tribune de Genève](#)

[A Lausanne, la 18 Racisme dans la santé en lumière](#)

[«Les a priori sont susceptibles de générer des soins inadaptés»](#)

[«Les femmes noires sont les moins bien soignées» - Blick](#)

6. Explorer les croyances



Le modèle explicatif du / de la patient-e

**Explorer les croyances / représentations de maladie / traitement,
en utilisant le modèle explicatif de la maladie selon le/la patiente**

1. Cause
2. Nom
3. Début
4. Savoir
5. Gravité
6. Traitement et résultat
7. Problèmes majeurs
8. Crainte

Kleinmann et al. *Ann Intern Med.* 1978

How can we help?

Intégrer ce modèle dans notre anamnèse

« La enfermedad del millonario »

Chap 1.7 La enfermedad del milionario (la maladie du millionnaire) – Une situation clinique emblématique.

P. Bodenmann, F. Althaus, M. Carbajal, I. Marguerat, D. Kohler, Y. Jackson, H. Wolff.

Vulnérabilités, diversités et équité et santé. P. Bodenmann, Y. Jackson, F. Vu, H. Wolff. 2^{ème} édition, RMS, 2022

Agenda

1. De qui parle-t-on ?
2. De quoi parle-t-on ?
3. Quelques solutions face à la complexité
4. **À emporter**

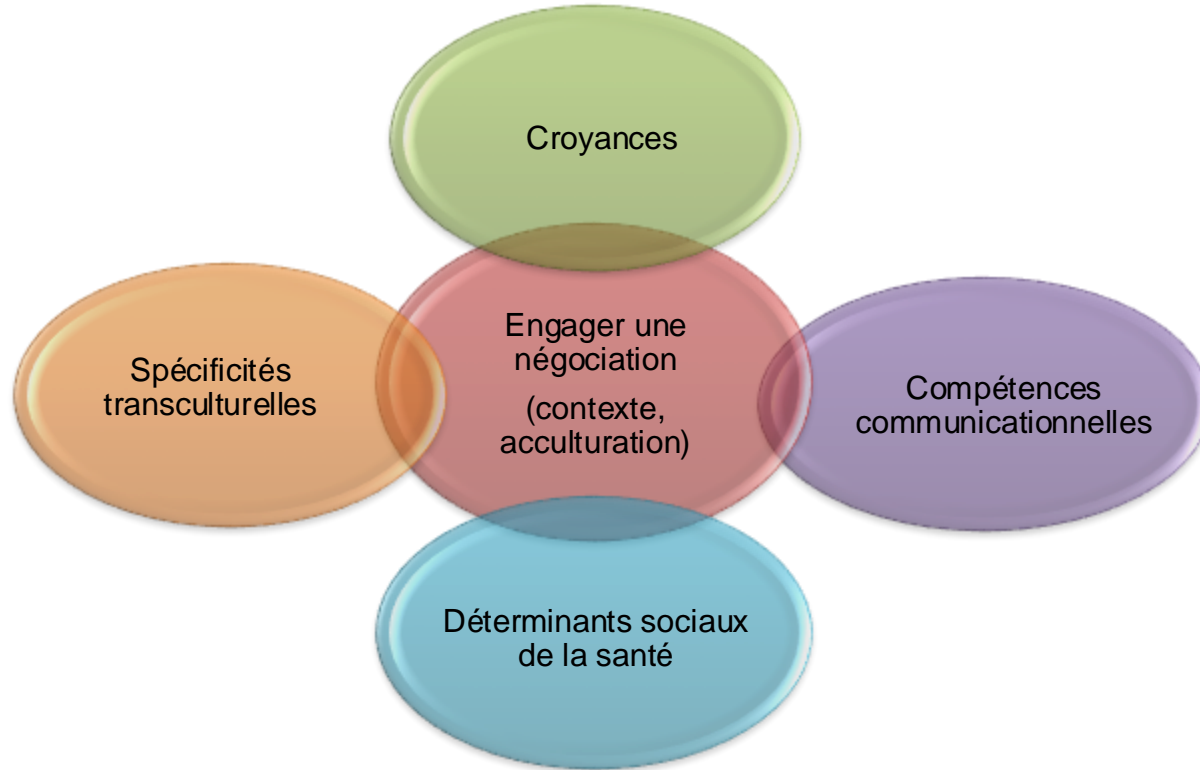
How can we help?

Prérequis = où se situe Frida dans son processus migratoire

- 1. Contextualiser les étapes de la migration**
- 2. Ne pas culturaliser : intégration, assimilation, ghetto, exclusion**
- 3. Communiquer : allophonie et littératie**
- 4. Déterminer ses déterminants sociaux de la santé**
- 5. Penser à nos stéréotypes**
- 6. Explorer ses croyances**



CCT -> outil clinique : trèfle transculturel



CHAP 1.12 P Bodenmann, F Vu, S Paroz, Y Jackson, A green, M Dominice Dao. CCT: l'expérience en Suisse romande .
Vulnérabilités, diversités et équité et santé. P. Bodenmann, Y. Jackson, F. Vu, H. Wolff. 2^{ème} édition, RMS, 2022

L'évidence

16e

Racial and Ethnic Disparities
in Health Care

Joseph R. Betancourt, Alexander R. Green



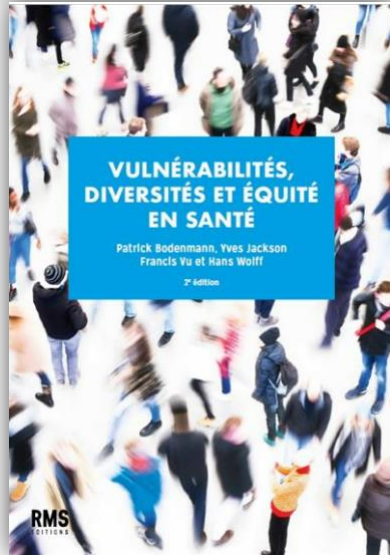
Betancourt JR; Green AR.
Racial and ethnic disparities in health care.
Harrison's, Principles of internal medicine, 2015

Betancourt JR. Cultural Competence: Marginal or Mainstream Movement? *NEJM*, 2004

Ressources

CHAPITRE 1.12. Compétences cliniques transculturelles : l'expérience en Suisse romande

P. Bodenmann, F. Vu, S. Paroz, Y. Jackson, A. Green, M. Dominice Dao

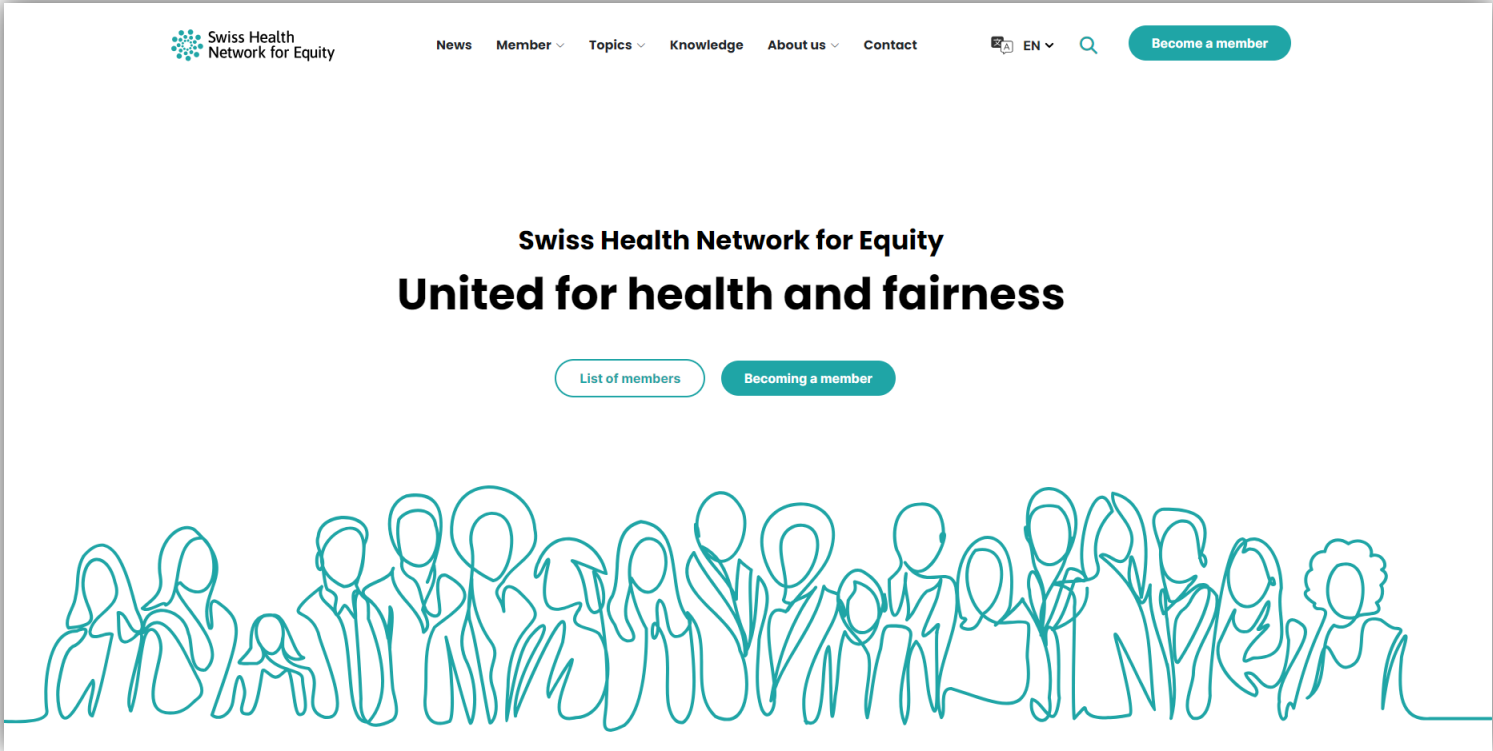


3 Transculturelle Kompetenz im klinischen Alltag: Erfahrungen in der Westschweiz

Patrick Bodenmann, Melissa Dominicié Dao, Francis Vu

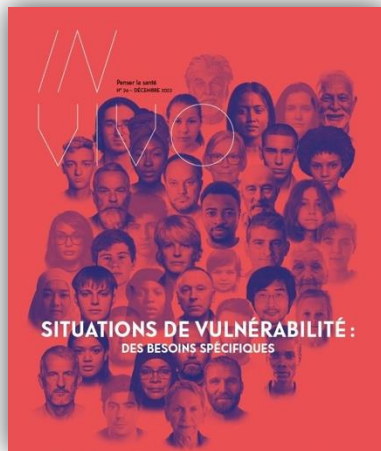
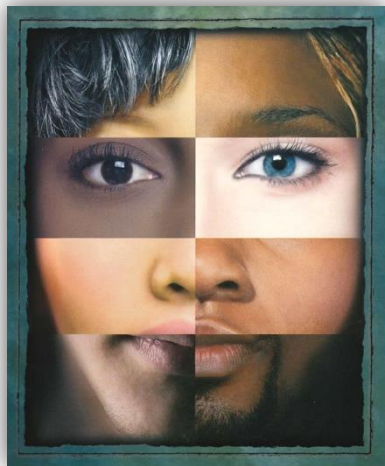


Réseau : *Swiss Health Network for Equity*



<https://www.health-equity-network.ch/en/>





**INTÉGRER LA DIVERSITÉ POUR MIEUX SOIGNER
VIELFALT VERSTEHEN, BESSER BEHANDELN**

INSCRIVEZ-VOUS! / JETZT ANMELDEN! >>>

**CONGRÈS MÉDICAL
ÄRZTEKONGRESS**

**Quadrimed
Crans-Montana**

**CRANS MONTANA
Arbitelty**

**NOUVEAU - NEW - NOUVEAU - NEW - NOUVEAU - NEW
COURS POCUS - COURS POCUS - COURS POCUS**

Merci pour votre attention !

patrick.bodenmann@unisante.ch

